

LABOR
PUBLICACION SEMANAL GRAFICO INFORMATIVA
LERIDA

195

El pantano:
el agua, en
baja otra vez

Pobla: presentación del "Esbart Pallarés"
EL CLAVEL: riqueza y belleza
La Cartuja de Scala Dei

3
PTAS.

SABADO, 10
 12.— Saludo musical.
 13.— Johan Strauss.
 13.30 La Radio en el Hogar (todos los días).
 14.— Hora exacta. Cartelera, Bolsa (diario).
 14.15 Fragmentos escogidos de zarzuela.
 14.30 Radio Nacional de España (retransmisión desde Radio Nacional).
 14.55 Carrusel de melodías (diario, excepto martes).
 18.— Ritmo para bailar.
 18.30 Altavoz de los Estados Unidos.
 19.— Música y canciones.
 20.— «El mundo de los niños».
 21.— Cartelera. Noticias locales (todos los días).
 21.35 Orquesta Ray Ventura.
 21.45 Últimos éxitos del Trio Calaveras.
 22.— Radio Nacional de España (retransmisión desde Radio Nacional).
 22.18 Información local (diario).
 22.45 Teatro de la Zarzuela: Selección de «El balde de Luis Alonso», de Giménez.
DOMINGO, 21
 11.30 Retransmisión de la Santa Misa desde el Seminario Conciliar.
 12.30 Concierto del domingo dedicado al ballet.
 13.— Música para el aperitivo.
 14.15 Orquestas de moda.
 18.— Concierto ligero.
 19.— Club de baile.
 21.35 Música para todos.



SINTESIS DE LAS EMISIONES DE LA SEMANA

22.35 Aires de París.
 23.— Hefle de melodías.
LUNES, 12
 12.30 Teatro de la Zarzuela: Selección de D. Manolito, de Sorozabal.
 13.— «El festín de Baltasar», de Sibelius.
 14.15 Sardanas.
 15.30 «Odio antiguo», Novela seriada. (Diaria, excepto sábado y domingo).
 18.— Ritmo variado.
 20.— «Ellos cantros, Serial radiofónico (todos los días, excepto sábado y domingo).
 21.— España Agrícola (retransmitido desde Radio Nacional).
 22.30 Retransmisión de Teatro en las Ondas.
MARTES, 13
 12.30 Música ligera.
 13.— Compositores españoles.
 14.15 Cantantes modernos.
 15.— «A la Verdad por la Caridad», por el Rvdo. P. Luñán.
 19.— Mosaico lírico.

21.30 «En busca del culpable» (retransmisión desde Radio España de Barcelona).
 22.30 Canciones de Italia.
 23.— Ballables.
MIERCOLES, 14
 12.30 Concierto variado.
 13.— Ana María González y Juanito Serrera.
 14.15 Solistas instrumentales.
 18.— Bailables.
 21.35 Melodías para la casa.
 22.30 «Al compás de la música».
 23.— Nocturno musical.
JUEVES, 15
 12.30 Capítulo de canciones.
 13.— Melodías selectas.
 14.15 Música moderna.
 19.— «Concierto en K: mayor, de Beethoven. (primeros movimientos).
 20.30 Ritmo de baile.
 21.— Página Sindical «Pam» (retransmisión desde Radio Nacional).
 22.45 Diorama musical.
VIERNES, 16
 12.30 Mosaico regional.
 13.— Orquesta Roger Roger.
 14.15 Compositores ligeros.
 13.10 Zarzuela.
 19.— Música variada.
 21.35 Concierto de Johan y Joseph Strauss.
 22.30 «Al compás de la música».
 22.45 Carnet de baile.

SINTONIA

Nuestro patrimonio artístico provincial

NO sólo las cosas de valor no son siempre visibles, sino que muchas veces son ignoradas de la mayoría por diversos motivos. Existen hombres de auténtico valer, con vastos y profundos conocimientos, a quienes no conocemos como deberíamos, por causa de una modestia y deseo de apartamiento quizá excesivo. Existen tesoros en libros, en joyas, en colecciones, de los que únicamente pueden beneficiarse unos pocos que tienen la fortuna de tenerlos al alcance de la mano.

En todos estos casos sólo sus poseedores tienen la responsabilidad de su cuidado y preservación. Pero en ocasiones, dada la índole especial de estas cosas y la calidad especial de sus poseedores, las consecuencias de una mala administración pueden ser de gran trascendencia. Y por afectar al acervo histórico y tradicional de una ciudad, comarca o región, es evidente que debería existir un estado de responsabilidad por parte de alguien que represente precisamente esta conciencia colectiva.

Todo país con Historia tiene en su poder un acervo espiritual inmenso, representado por documentos y objetos que unen muchas veces a su valor histórico ese otro valor que deriva de su mérito artístico. Nuestro país, de tan larga y rica Historia, tan llena de manifestaciones artísticas, es uno de ellos y no ciertamente de los menos importantes. Y disponemos, afortunadamente, de Organismos que velan por la conservación y restauración de este gran patrimonio o tanto a escala nacional, como regional y local. Su labor es altamente eficaz y meritoria.

Pero esta ingente labor a realizar tiene unas limitaciones naturales, porque existen límites a toda obra humana, por amplia y organizada que ésta sea, dada la inmensidad del campo a abarcar. Me refiero concretamente a muchos objetos, imágenes y construcciones de valor histórico y artístico probado, pero que por no pertenecer concretamente a nadie —edificios abandonados o ruinosos— o por estar en manos de gentes desconocedoras de su valor y faltos de medios económicos, se van destruyendo con el tiempo o son malvendidos a coleccionistas o anticuarios de fuera de nuestra provincia.

Esta sangría que se produce día a día en nuestro patrimonio artístico provincial es tremenda y aterrador. Muchos opinan que casi nos hemos que-

dado ya si nada, aparte todo lo que afortunadamente ha sido salvado y es conservado por nuestros Organismos y Museos. Pero creo que la cosa no llega a tanto. Nuestra riqueza era tan grande en este sentido y tan ignorada, que con todo y este largo proceso de filtración, es todavía mucho lo que nos queda. Lo urgente es ver el peligro y reaccionar ante él con medidas adecuadas y positivas.

Basta pasar unas horas en cualquier pueblo de nuestra provincia para descubrir alguna pequeña joya de imagen o de retablo, carcomiéndose lentamente en algún rincón de iglesia, ignorada de todos. O enterarse de que ha sido vendida a "algún señor de Barcelona" una Virgen de mérito, por treinta miserables duros. Yo he visto unas pinturas de Viladrich sobre madera, abriéndose paulatinamente en surcos que el tiempo acentuaba cada día más. Y he conocido la historia del maravilloso Cristo de Tàrragona, desaparecido, literalmente volatizado ante la pasividad general. Estuvo valorado en millón y medio de pesetas.

Todo esto constituye una pena muy grande para todos. El problema gravísimo es como evitar que siga esta tremenda sangría, restaurar y recuperar hasta el límite de lo posible. Naturalmente, poco puedo yo hacer más que atraer la atención de los leridanos sobre este problema y este peligro. Ignoro la manera en que pueda ser abordada esta situación. Sólo se me ocurre pensar en la posibilidad de elaborar un a modo de inventario general de todos los tesoros artísticos que siguen siendo nuestro patrimonio artístico provincial.

Esto supondría ampliar la labor de nuestros Organismos competentes en lo que afecta en gran parte a la propiedad privada. La cosa sería, evidentemente, laboriosa y difícil. Pero quizá se llegara a conclusiones necesarias y efectivas que derivaran hacia una responsabilización y control de alguien sobre el patrimonio artístico de cada localidad. No sé, en fin. Mi deseo no es otro que el de hacer que se vea el problema y que se haga algo por solucionarlo. Buena parte de la Historia y del Arte leridanos pueden seguir todavía en manos leridanas.

FRANCISCO PORTA VILALTA.

ANONIMA MELENDRES
 SEGURO SOBRE DEFUNCION
Créditos SERRANO, S.L.
 Av. J. Antonio, 7 - Tel. 3910
 LERIDA

LERIDA AL DIA

Revelado de fotografías en color
Ybce
 R. Antonio, 50 - T. 4304
 LERIDA

RELIGIOSAS:
SANTORAL
 Domingo, 11: S. Tiburcio; Lunes, 12 Santa Clara. Martes, 13: S. Hipólito. Miércoles, 14: S. Eusebio. Jueves, 15: Asunción de Nuestra Señora. Viernes, 16: San Joaquín.
HORARIO DE MISAS
 S. J. Catedral: 7, 8, 9, 10, 11:30, 12:30, 13:30.
 Parroquia San Martín: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
 Santa Teresita: 8, 9, 10, 12:30.
 Parroquia S. Lorenzo: 7, 8, 9, 10, 12, 13.
 Purísima Sangre: 7, 8:30, 10 y 12.
 Ntra. Sra. Mercedes: 8:30, 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30.
 San Pablo: 7:30, 8:30, 9:30, 10:30.
 Oratorio Ntra. Sra. de Los Dolores: 8:30, 10, 12.
 Parroquia San Pedro: 7:30, 8, 9, 11, 12 y 13.
 Parroquia de San Juan: 8:30, 7:30, 8:30, 9:30, 11, 12 y 13.
 San Antonio: 7, 8, 9, 10, 11 y 12.
 Parroquia Carmen: 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13.
 Parroquia Magdalena: 7, 8, 9, 10, 11 y 12.
 Parroquia San Agustín: (Bordeta), 7, 8:30, y 11:30. (Cementerio): 10:15.
 Capilla Ntra. Sra. Montserrat (Carretera de Buesca): 9:30.

BIBLIOTECAS:
BIBLIOTECA INSTITUTO ESTUDIOS LERIDENSES
 Lectura: de 10 a 14 y de 18 a 21.
BIBLIOTECA CASA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS
 Lectura: de 11 a 13 y de 17 a 20:30.
BIBLIOTECA POPULAR DEL ESTADO Y ARCHIVO HISTORICO
 Lectura: de 17 a 21 tarde. Préstamo de libros, de 19 a 21 tarde.
O. N. DE CIEGOS:
 Números premiados durante la pasada semana:
 Día 2, viernes: 117; día 3, sábado: 554; día 5, lunes: 223; día 6, martes: 361; día 7, miércoles: 941; día 8, jueves: 803.

FARMACIAS DE TURNO:
 Semana del 11 al 17 de agosto.
 Deimás, Mayor, 80.
 Dr. Mestres, Carmen, 31.
 Servicio nocturno:
 Fons, Mayor, 27.
 Dr. Mestres, Carmen, 31.

LOTERIA NACIONAL
 Premios mayores del sorteo del día 5 de agosto:
 Núm. 31.175, con un millón de pesetas.
 Palma de Mallorca, Madrid, Córdoba, Bilbao.
 47.800, con medio millón de pesetas: Madrid.
 48.699, con 250.000 pesetas: Valladolid.
 Premiados con 15.000 pesetas:
 23.502 18.749 27.462 208 11.311 18.168 22.963
 45.780 49.732 49.753.

felicitate con flores de
Jardineria SAURA
 Av. Caudillo, 61 - Tel. 3493

FERRERIA - CUCHILLERIA - BATERIA DE COCINA
 OBJETOS PARA REGALO
Almacenes Garrigó
 CARMEN, 4 LERIDA TEL. 3327

ADRIATICA
 Seguros de Transporte, Terrestres ó Marítimos.
MANUEL FARRE DURAN
 P. España, 5, 1.º - Tel. 1416

LABOR
 AÑO V N.º 195
 10 DE AGOSTO 1957
 Suscripción mensual 12 ptas.
CUADRO EDITORIAL
 DIRECTOR José Siré Pérez
ASESOR Estanislao de K. Montaña Pradera
SECRETARIO Antonio Cambrodi Aldama
REDACTOR JEFE: Francisco Porta Vilalta
 Lorenzo Agusti Clavera
 Luis Clavera Armenteros
 Luis Doménech Torres
 Alfonso Porta Vilalta
 Jorge Sirena Jent
REDACCION Y ADMON. CONDES DE URJEL, 6 - TEL. 2046

ESTA SEMANA:
 Nuestro patrimonio artístico provincial
 Ante Vides, Tony Leblanc
 Las crisis del crecimiento
 Presentación del "Esbart Pallars"
 La producción
 Nuestros feos pueblos
 La Cartuja de Scala Dei
 El XI Festival de Teatro de Avignon
 Una parroquia audaz
 Cine: Balance de la temporada 1956-57
 Deportes
 De sábado a sábado
 Páginas centrales:
EL CLAVEL: RIQUEZA Y BELLEZA
 J Valtorredú Aixala
 Fotógrafo
 Gómez-Vidal
PORTAVOZ de RADIO LERIDA
INFORMACION GENERAL

PORTADA
 Bastan cuatro lluvias esparcidas a lo largo de un mes para que todos imaginemos que el largo ciclo de sequía va a insertirse.
 Una vez más ahora, vuelve a bajar el nivel del agua embalsada, después de las estupezadas perspectivas de Junio. Todo quiere decir que habremos de seguir pendientes de lluvias, pantanos, índices y gráficos mientras Dios quiera.
 Foto: Sirena Jent
 IMPRESO EN LOS TALLERES: ARTIS ESTUDIOS GRAFICOS

beba ... AGUA MALAVELLA

Presentación del "Esbart Pallarés"

por Luis Casanovas Maluquer

Hace ocho meses, desde estas mismas columnas de LABOR, di la noticia de que en Poblá iba a constituirse un «Esbart». El día de la Inmaculada, Patrona de España, enlazaron las parejas sus manos por vez primera para aprender a caminar según requiera el baile. El día 25 de los corrientes, festividad del Apóstol, Patrón de España, esas mismas parejas nos deleitaron con sus rítmicos movimientos. Ha sido una coincidencia no retuscada, pero coincidencia al fin.

El «Esbart Pallarés» de Poblá de Segur, adherido a «Ballets de Catalunya», es ya una realidad.

El nuevo «Esbart» está patrocinado por las entidades locales de la «Asociación Parroquial de Padres de Familia», el «Comité de Particulars» y la «Junta Local de Turismo» que aunaron sus esfuerzos y con el entusiasmo, sacrificio y la voluntad de unos jóvenes, ha cristalizado en tan pocos meses, en la apoteósica presentación que tuvo lugar en el magnífico Parque Municipal y Campo de Deportes, ante la presencia de unas 1.500 personas.

La exhibición se efectuó en el centro del campo de fútbol siendo presidida por las autoridades locales bajo la presencia del alcalde, señor Bokareu y una representación de las provincias. Puse se desplazaron de Lé-

rista Juan Lluis y la señorita Amalia Roda como asesora de vestuario.

De la vecina población francesa de Saint Gaudens, presidió también el señor Lucien Ducase, director del grupo folklórico de dicha ciudad.

Al hacer la presentación el naclente «Esbart» con el desfile de las 40 parejas entre jóvenes e infantiles, fueron ofrecidos sendos ramos de flores a las distinguidas señoras de las autoridades.

Para que no nos dominara la pasión de poblatanos, ese defecto tan humano, requeri al terminar, la opinión de dos entendidos como los Sres. Comas Vicens y Juan Lluis. Estaban emocionados, nerviosos en el hablar y ambos coincidieron en las alabanzas.

Se bailaron 12 danzas casi todas del Pallars. No vamos a citarlas pero desearnos destacar la interpretación, en las que se habla cuidado el menor detalle como «Galop de Cortesia», que, según la opinión de Juan Lluis, fue bordado; «La morisca», que calificó de perfecta y a «La Bolangera», que dijo era muy difícil, le dió el mismo calificativo.

Actuaron 15 parejas y un conjunto de 25 infantiles graciosamente ataviadas con causaron profunda impresión en el ánimo del público que les aplaudió



El nuevo «Esbart» en acción

rida a Poblá el Jefe Nacional de la O. S. de Artesanía y Procurador en Cortes, señor Alcántara; el delegado provincial de Sindicatos, señor Rodríguez Cue; el vicesecretario provincial de O. S., señor Jauret; presidente de la Diputación, señor Helin Sol y el delegado provincial de Información y Turismo, señor Tarrago.

Desde Barcelona se desplazaron, por el mismo motivo, las señoras Comas Vicens, directora General de «Ballets de Catalunya»; el señor Moreno Palli, maestro músico; de la misma entidad el cual dirigió la colada de Ramón Atmella, el folkló-

con entusiasmo en su único número «El Patatufa», tanto por la gracia, la naturalidad y el armonioso aire de sus movimientos.

Merece especial mención la labor realizada por el señor Victor Roda, joven director que con el sacrificio, de sus desplazamientos semanales desde la Ciudad Condal y su habilidad de maestro, ha logrado de unos jóvenes que mucho de ellos jamás habían presenciado una representación de danzas, a los pocos meses de ensayo nos han deleitado con la más finas y elegantes admirablemente bailadas.

La producción



Siembra de un campo de arroz. Un guía dirige el aeroplano por medio de una bandera

Sanidad

—La sanidad en su relación con la agricultura y la ganadería se cuida, en los Estados Unidos, con sistemas y métodos de gran eficacia. Algunos, con posibilidad de aplicación casi inmediata en nuestro país; otros, de adaptación mucho más difícil, porque precisan o que aquí no tenemos, que es la fabulosa riqueza norteamericana.

—La eficacia de los métodos de investigación sanitaria de los Estados Unidos, descansa sobre pilares muy firmes, que son la especialización, el trabajo de equipo la constancia escrita de los resultados y experiencias en ordenados y minuciosos ficheros, y la colaboración que prestan los propios agricultores y ganaderos de buen grado, en forma absolutamente voluntaria, con la voluntariedad que da el convencimiento de que los primeros beneficios de la sanidad han de recibirlos ellos mismos.

—Todo este conjunto, operando a base de la especialización en los cultivos de cada agricultor, o en las especies ganaderas, permite actuar con una eficacia extraordinaria.

—Añádase a esto la facilidad de adquisición de maquinaria moderna y práctica, con grandes facilidades de pago, y de insecticidas y productos especializados de extraordinaria eficacia y se completará el panorama del campo norteamericano, en este importante aspecto.

—Sólo resta añadir —aunque sobre esto podría ser mucho más extenso— que también en este aspecto el norteamer-

icano intenta reducir al mínimo el programa sanitario, a base de la obtención de plantas y especies animales resistentes a las plagas. Así, la lucha sanitaria ha de quedar reducida a corregir aquello que no ha podido evitarse, podríamos decir, por resistencia natural de la planta o del animal.

Abonos

—Lo más interesante en este renglón, es la aplicación del abono en estado líquido, que se gasifica al penetrar en la tierra, con gran rendimiento y perfecta asimilación. El amoníaco líquido está en el mercado en cueros o tanques cambiabes, como nuestros conocidos tubos de oxígeno, montados sobre un cultivador. De la cuba parten tubos que descienden hasta el suelo por el dorso de cada reja del cultivador, y se introducen en la tierra hasta la profundidad deseada. Desde el tractor que arrastra la cuba-cultivador, se regula la dosis de distribución con mandos adecuados. El líquido amoníaco al penetrar en la tierra se gasifica y el gas es retenido perfectamente por las partículas terrosas. La riqueza del producto en nitrógeno es del 32 por 100, mientras que los productos que usamos en nuestro país alcanzan únicamente un 20 por 100. Estos solos datos demuestran que esta técnica del abonado, que se practica ya orientemente desde hace tiempo, soluciona con ventaja problemas de coste, volumen, peso, facilidad de distribución y situación precisa en el lugar que se desea abonar. Lo que lamentan los norteamericanos es que esta técnica no puedan emplearla aún con otras especies de abonos, que han de distribuirse en condiciones parecidas a las nuestras.

—Naturalmente, la potencia económica de muchas empresas de productos sanitarios, con cifras de producción y venta fabulosas, permite el mantenimiento de laboratorios privados de investigación, mantenidos por ellas mismas con largueza, con óptimos resultados.

—Por la razón aducida más arriba, de la superior formación del agricultor y del ganadero norteamericano, la lucha casi coactiva contra las plagas del campo, la iniciativa estatal, en este aspecto, es prácticamente inexistente, como no se trate de problemas sanitarios que escapen, por su generalidad, a la acción individual, que a nadie se le ocurre regatear ni discutir, convencidos como están de su necesidad y de su rentabilidad.

—Las Cooperativas, Sindicatos, Asociaciones y entidades agrícolas y ganaderas, tienen campos de acción muy amplios. Una de los temas más curiosos y simpáticos para interesar a la juventud en los problemas de la agricultura y la ganadería, es el empleado por los llamados «Club 4 H». Estos Clubs entregan gratuitamente o en condiciones casi de regalo, a muchachos y

muchachas jóvenes, reses vacunas, o lotes de ganado de diversas especies, que luego han de presentarse a concurso, dándose diversos premios a los que han obtenido resultados más inteligentes y positivos, ya sea por explotación más económica, engorde más rápido, cuidado más fácil, o aumento de producción.

—En el cultivo de algodón por ejemplo, la siembra se realiza con sembradoras mecánicas; el abonado y los tratamientos de enfermedades mediante aeroplanos; la recolección con cosechadoras que intervienen en diversas ocasiones y a medida que la fibra de las flores está a punto de ser recogida.

—Muchas explotaciones tienen aviones particulares, pero existen también empresas que alquilan aviones para las operaciones precisas con personal especializado.

Algunos cultivos: el arroz

—En el cultivo de arroz, la distribución de abonos y la siembra —que es directa sin recurrir al plantel—, se hace con aviones. Para efectuar con precisión los distintos trabajos, dos hombres, equipados con mono blanco o con banderos vistosos se sitúan en los extremos de campo para indicar las líneas por las que debe actual el avión, desplazan

Maquinaria

—En este punto, es en el que quizá exista más distancia entre la agricultura nor-



Una máquina fumigadora en acción

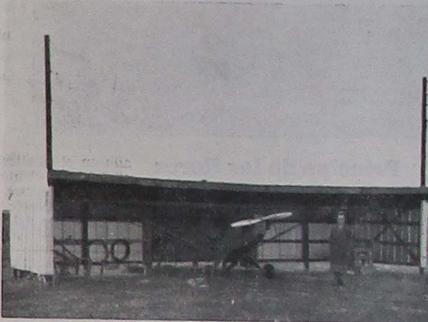
teamericana y la nuestra. La fabricación de máquinas agrícolas de calidad alcanza en aquel país cifras impresionantes. Esto quiere decir que el mercado está, más que abastecido, saturado. Las más diversas máquinas para los usos más especializados pueden obtenerse, por esta razón, con grandes facilidades. La agricultura que pugna por trabajar y producir con el menor costo posible, está muy mecanizada en todos los Estados, pero es quizá en Texas donde la mecanización alcanza el máximo grado, por ser también el Estado que posee las fincas de mayor extensión. Cuesta creerlo pero no son pocas las fincas en que el capital «máquinas» iguala y aun supera el capital «tierra». En las explotaciones agrícolas se ven pocos hombres, pero espaciosos hangares están repletos de máquinas.

—Actualmente, lo nuevo era el tratamiento del arroz,

y lentas por otras rápidas y baratas. No es extraño que cada día se utilice más este sistema.

Alfalfa

—De esta forrajera se cultivan en los Estados Unidos muchas variedades, adaptadas a clima, humedad y demás características de los



Avión para siembra, abonado y pulverización en los cultivos de arroz y algodón, en su pequeño hangar.

terrenos. Los trabajos de selección y mejora de especies no están mucho más avanzados que aquí. Y es que la noticia de hallazgos y experiencias en revistas y publicaciones especializadas, hace las veces de vasos comunicantes. He llegado a la conclusión de que las especies americanas sólo pueden sernos útiles —y en este sentido las hemos venido utilizando—, para cruzamientos con especies nuestras, puesto que gran parte de sus características ciertas en sus lugares de origen, desaparecen en nuestras tierras.

—Puede decirse que los problemas de selección de especies de esta importante forrajera, y de producción de tipos constantes con características definidas, está resuelto. Pero también ha de decirse, para calmar impaciencias, que siendo el ciclo evolutivo de la alfalfa mucho más lento que el del trigo, la experimentación ha de ser mucho más larga, para conocer de manera cierta y completa rendimientos y características diferenciales que permitan al agricultor trabajar con seguridad.

—Espero que, en breve, a las mejoras obtenidas con trigos y maíces, seguirán las mejoras de la alfalfa, forrajera de extraordinario interés en nuestra zona.

—Para que se tenga una idea clara de lo que supone el empleo de los aviones en la agricultura, conviene insistir en unos datos que ya he señalado; el costo de la operación de la siembra en avión de alquiler, es de 1,25 céntimos de dólar por 100 libras de grano, lo que nos da una equivalencia de una 1,40 pesetas por 100 kilos; o 0,75 céntimos de dólar por 100 libras de abono distribuido, o sea unos 0,90 céntimos de peseta por cada 100 kilos. Así han cambiado los arroceros norteamericanos unas operaciones caras

ALFONSO PORTA.

EL CLAVEL: riqueza y belleza



La costa: una visión pictórica de barcas y pescadores. (Acuarela de Schmidt Rotteuff).

** Príncipe de las flores

Si la rosa es la reina indiscutible del reino floral, podría decir que el clavel es el príncipe, un príncipe con aires de emperador, fuerte, cubierto jugoso y fresco. Frente a la debilidad poética de la rosa, el vigor robusto del clavel. Poetas lo cantaron, y para la masa popular, es fuente de constante inspiración; las metáforas a que un clavel da lugar, los requiebros rimados en que aparece no tienen cuento. Es, además, una flor perfectamente arraigada en nuestros climas, y con tal exclusividad, que ha dado lugar a su industrialización. De ello intentaremos dar una idea en las líneas que siguen.

** Cultivo extenso del clavel

Quizá por contraste con la reseca concepción del mundo a que nos llevan los experimentos políticos y bélicos del día, la gente busca cada vez más flores. No diré ya del jardín familiar, que en cuanto se sale de nuestro país nos acecha a cada paso, sino de los grandes campos de flores. Holanda tiene una fama bien ganada de cultivadora de exquisitas clases de flores. Pero no de claveles. Para claveles precisa el Mediterráneo. Y el occidental, precisamente. La costa W. de Italia y la costa E. de España.

La búsqueda y demanda de flores indujo a los italianos, hace ya muchos años, a cultivar flores en explotación masiva, y de las flores, de todas ellas, la que mejor resiste el paso del tiempo y el desgaste de los viajes es el clavel. Los italianos fueron los primeros maestros del cultivo extensivo del clavel. Y en pos de los italianos, han ido los españoles, concretamente los catalanes y más concretamente aún, la comarca del Maresme, en una extensión limitada por el norte hasta Calella, por el Sur hasta Masnou y desde las playas hasta las primeras estribaciones de la cadena litoral.

Allí se ha producido en pocos años el milagro del clavel. Campos otrora destinados a la siembra de la patata, o a la producción masiva de hortalizas que absorbia íntegramente el BORN barcelonés están hoy día amestados en extrañas tiras de tierra perfectamente limpia y suelta donde afloran las plantitas verde-azul del clavel. Trece millones de plantas de clavel (las allí llamadas "clavellines") fueron declaradas el pasado

año en el Sindicato de Vilassar, centro oficial para el movimiento comercial y vigilancia técnica de los claveles. A eso puede llamarse verdaderamente cultivo extensivo del clavel.

** ¿Por qué el Maresme?

¿Por qué precisamente esa comarca litoral catalana ha resultado el emporio del clavel? Una conjunción feliz de particularidades geobotánicas y de esfuerzo personal ha hecho posible la intensificación fructífera de ese cultivo. Los valencianos producen flores, y es indudable que existe la creencia de que la costa propiamente levantina ha de ser forzosamente ideal... No hay tal: el Maresme supera a la región valenciana en condiciones naturales. Tal vez el exceso de luz perjudique a la colaboración de los pétalos, dicen los maresmanos. El hecho es que la presencia del clavel del litoral barcelonés es cosa soberbia, inigualable hoy por hoy.

** Un poco de historia

Hace unos treinta años un italiano, el



La recolección: todo lo que la vista abarca son claveles

señor Farina, instaló en Vilassar. Es por haberla vivido en explotación familiar en su tierra italiana. Al principio, sus actividades de floricultor al por ma-

yor causaron no poco sorpresa, burlas y excepticismo entre sus convecinos. Pero cuando el señor Farina tuvo su negocio en marcha y la gente se convenció de que la tierra arenosa del litoral, fresca y suelta, era apropiada para dicho cultivo, surgieron los imitadores. Luego vino la guerra, que paralizó, naturalmente, tan poética actividad. Después de la guerra se creó la Cooperativa de Floricultores de la Maresma, con sede en Vilassar de Mar y, paulatinamente al principio, y con revolucionaria celeridad después, los pueblos limitrofes se adherieron a ese movimiento de implantación de un cultivo nuevo. Un pueblo como San Andrés de Llavaneres, por ejemplo, se ha transformado totalmente desde que se inició el cultivo. "Del clavell ençà..." dicen los hortelanos de allí, con plena conciencia de que se ha liquidado una época anterior y ha comenzado otra. Es una verdadera fiebre. Una quimera del oro.

** Trabajo para todos

Si no fuera limpiamente remunerativo, el clavel seguiría balanceándose en lo alto de las maestras particulares. Porque solamente viendo las mil y una manipulaciones a que se le somete en una campaña se comprende cuán caro resulta. Imagínense ustedes que los esquejes se plantan en diciembre-enero y se tapan con cañizos u otros medios que los protejan del sol y del frío. Por aquel entonces no hay todavía mata porque falta la raíz. En abril-mayo se le trasplanta a las "eres", o sea lo que aquí llamamos "taules", que suelen ser estrechas, con cabida para tres o cuatro matas en fondo. La temperatura óptima es la de 25 a 16 grados. En bajando a un grado sobre cero el clavel peligra, aunque hay algunas variedades —siempre

En Julio se descabezan las matitas y esta decapitación se hace a fin de que broten por los lados hasta tres o cuatro claveles que van a ser los definitivos. Un constante cuidado en riegos e insecticidas asegurará la vida del clavel. Las plagas peores son el gusanillo llamado "trip", que ataca las hojitas caracoladas del brote y forma una especie de teñilla, y la arañuela roja, que se combate con AKAR. En octubre aparece la oruga, que horada el capullo y se extermina con INU concentrado. También pueden sufrir las matas los efectos del Mildiu, y para ello tienen a mano los payeses fungicidas del tipo D-Z o azufres mojables.

En agosto se procede a hincar las cañas. Esta minuciosa operación es muy importante, pues las cañas, delgadas y de unos 90 cms. de largo, se hunden en el suelo cada dos o tres matas, y forman cuadros dentro de los cuales caben dos o tres matitas. A continuación y con paciencia oriental, el floricultor debe trenzar con hilo unos curiosos rombos que sujetan las cañas y permitirán que los claveles crezcan tiesos. Imagínense un campo con diez o doce mil cañas (treinta mil matas) y pónganse ustedes a dibujar arabescos con varios kilómetros de hilo perlé o de algodón... Añádanse a esto la cuidadosa operación, periódicamente repetida, de arrancar toda hierba del terreno, de dirigir los claveles dentro de los rombos de hilo y comprenderán que de una cuartera (cuatro cuarteras igual I Ha.) necesita constantemente tres o cuatro personas dedicadas exclusivamente al clavel. Los jornaleros estaban al finalizar la campaña anterior a 40 pesetas las ocho horas y 30 para las mujeres.

** La victoria

Ha llegado la hora de la recolección. En septiembre se abre la temporada oficial. Los claveles plantados en abril se abren ahora prometedores. La temporada durará hasta mayo. Llegan los barcos, los aviones o los camiones a cargar a Barcelona. Se preparan los grandes almacenes de clasificación. Y el floricultor se dirige al campo a recoger el fruto de su trabajo.

Corta los claveles con la mano, cuidando de que el tallo tenga unos 15 centímetros de largo, y hace paquetes de cincuenta claveles, luego de una clasificación particular en la que separa dos clases. En la primera pone todos los claveles sanos, enhiestos, y la segunda aquellos ligeramente torcidos, o demasiado delgados. A la tercera clase irán aquellos claveles con algún defecto en los pétalos o el cáliz. De esos paquetes de cincuenta el mayorista o la Cooperativa paga al floricultor cuarenta y ocho claveles y se procede a la clasificación oficial y al empaquetado en docenas. Y camino del extranjero, a retreandar, con bechos, la leyenda.

** Mercados

Hay por hoy el mercado consumidor por excelencia es Alemania, cuyo contingente de importación para 1957 es, ini-

cialmente, de 600.000 dólares, según mis noticias. Los alemanes prefieren el clavel rosado, y el "Fanny", pálido y rojo formando aguas.

Sigue Suiza, con mercado libre, sin contingente. Hay una casa importantísima en Zurich, que compra ingentes cantidades a través de la firma Guillén. Preferencia: clavel granate y rojo vivo. Inglaterra compra a contingente, a comisión. Los ingleses consumen el clavel a temporadas, especialmente para la fiesta de San Valentín. No hay preferencias de clase: "tutti colori".

Siguen luego Bélgica, Austria (mercado nuevo que ha contingentado este año ya 10.000 dólares), Suecia y Finlandia.

Es comprensible que los extranjeros estimen nuestras flores. Las aprecian y son un tanto más espiritualistas que nosotros en sus regalos. En Alemania un clavel, un solo clavel, vale alrededor de un marco, diez pesetas... El mercado nacional absorbe la otra mitad de la producción clavelera. Para el Corpus de este año un Canónigo del Capítulo de Lérida se trasladó a San Andrés de Llavaneres y realizó una substancial compra de claveles. El clavel, flor ornamental por excelencia, se ha impuesto. Con decir a ustedes que desde el Maresme se mandan flores a Valencia y a Sevilla está dicho todo. Como dato curioso diremos que el clavel que se exporta no huele. El clavel huele solamente a fines de la campaña, cuando lo adquirimos por las calles a dos reales el manojo.

** Variedades

Infinitas. Hay agricultor, que él solo, cultiva simultáneamente hasta cuarenta clases distintas. Constantemente se su-



Manos hábiles y expertas recogen los claveles

peran las semillas y se lanzan nuevas y caprichosas variedades. La familia "Anita" presenta como tipos base el pálido, el blanco, el Fanny, el fresa, tenemos también el Villefranche, —rojo— y el Siempreviva, rojo y granate. Luego el "Charleston" —pálido y morado— el "Rina" —color fresa— y el amarillo. El Blanco Daniel y el Blanco Cándido y el Jolly, relativamente mejorado, —rosa salmón...

** El porvenir está en la flor

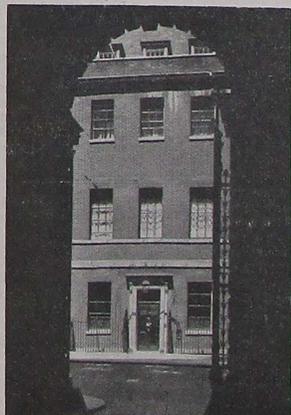
He visto trabajar a estos hombres y mujeres y he visto los campos floridos; recomiendo este curioso viaje turístico por nuestro país de las flores. Nunca se había dado en la historia una más grata fuente de ingresos. Bajo el manto ondulante del clavel multicolor se esconden el mundo de las divisas, de los créditos irrevocables y de las transferencias. El clavel: belleza y riqueza.

J. VALLVERDU AIXALA.

Lea en LABOR
la próxima semana:

LONDRES
(II y último)

Una fábula moderna de Transportes en masa



El n.º 10 de Downing Street

Incomunicación

Temo que mis dos artículos presentados bajo el título genérico repetido hoy, hayan inducido al amable lector a formarse una idea irremediablemente negativa de mi visión de nuestro ámbito rural. Me apresuro a afirmar que creo en un posible, aunque lento, revertidor de nuestra vida social en el campo. Mas, creo también que el malagro —que tal será, a fin de cuentas— se producirá con lentitud y siempre que se cumplan con exquisita plenitud ciertas premisas. Si nuestros pueblos son feos, si son apagados, si son chatos e informes no vamo a echarles toda la culpa a sus habitantes. Algo falla en las relaciones de dichos pueblos con los organismos, con las entidades superiores: la comunicación, la verdadera comunicación, no existe.

Por no existir, no se da ni en lo material. Carreteras: no hablemos de ello, y resenemosemos que, tal como estamos, sin una aportación de un volumen económico transformador, ya no hay remedio para nuestras vías. Nuestros payeses están acostumbrados, desde el principio de los siglos, a ver caminos de barro donde debía haber carreteras, y a sonreír con torcida y misericordia: sonrisa, a la vista de nuestras ladecantes apisonadoras y del consabido rictus de los machacapiedras. El macadam estaba muy bien cuando se pasó del embarrado de los caminos reales a las carreteras para tartanas y Ford T. Pero hoy la cantidad de toneladas que resisten nuestras carreteras es abrumadora, las llantas férreas surcan literalmente el piso y el Ford T ha sido sustituido por camiones de forraje, granos, leche y vino que triturán, laminan y desmenuzan el primitivo abombado.

Yo no sé si el lector se habrá dado cuenta de en qué medida influye en el ánimo del habitante del campo la contemplación del lamentable estado de nuestros caminos, precisamente cuando ese habitante, por imperativo de los tiempos, se ve más precisado a moverse, a mercader y a comunicarse. La comunicación se le sigue haciendo penosa, y acaba por decir que está dejado de la mano de Dios.

Del plano material se pasa sin solución de continuidad al espiritual. La incomunicación entre los espíritus, la aislada permanencia política y comunal, se da como constante de la vida en nuestros pueblos. Faltos de sentido comunitario, terriblemente individualista, cada ser es un universo cerrado, cada familia es un absurdo clan, cada grupo contendiente dentro del pueblo es un hermético reservorio de posibilidades. De pueblo a pueblo la indiferencia es total, las subcomarcas ignoran su razón de ser y sólo se unen en el lamento por la cosecha perdida, más allá del cual se retorna al callado quehacer y al aburrido vegetar de cada ciclo germinativo.

Las escuelas no funcionan en nuestros pueblos como tales escuelas —afirmación que pone a salvo la excelencia personal del maestro—, es decir, que no son entidades modelo y la labor de formación de los muchachos queda para el albur de la presencia de un maestro o una maestra de ánimo luchador, que no abundan. Creemos que la escuela primaria es todavía la base orientadora de los espíritus y muy especialmente en el campo: a ella como institución corresponde definir, moldear, dibujar en el espacio sentimental los límites de la ambición social de los habitantes del pueblo. Sinceramente opinamos que su labor en tal sentido no es completa y que llevamos perdidas unas cuantas generaciones escolares incorporadas ya a la oscura e inoperante vida rural que tradicionalmente conocemos. La escuela, pues, hasta ahora, no ha contribuido a la labor de comunicación de los espíritus. Ya sabemos que los padres arrebatan a los chicos del maestro en cuanto les apuntan los bigotes a los reñoles. Pero el hecho subsiste. La formación no es total. En toda la provincia disponemos solamente de un Centro de Enseñanza Media y Profesional. Aparte del Ayuntamiento de Balaguer, ninguna otra ciudad o villa importante se ha interesado en que se le concediera uno. No parece sino que todos anduviésemos conformes en que nuestros campesinos continuaran desorientados, en los espíritus a ras del suelo, dejando a la casualidad las posibilidades de mejora en todos los órdenes, y al que sea de naturaleza más vivaz o taimada el camino expedito para el enriquecimiento anárquico, beneficioso solamente para él mismo.

Voltemos al punto de partida. Estas mal hilvanadas notas no pretenden otra cosa que exponer, inconexamente, algunos de los males de nuestro campo, males generales que todos reconocere-

EL CASTILLO DE LOS CONDES DEL PALLARS



Sr. Director de LABOR

Respetable señor:

Como puede ver le adjunto estas fotografías, para que se dé cuenta del valor artístico de lo que fué Castillo de los diversos Condes del Pallars, siendo una lástima que se deje en el transcurso del tiempo derribar lo poco que queda aun de lo que podría decirse «Monumentos provinciales».

Desde luego, yo creo —y es por eso que me dirijo a usted—, que sería necesario desde las columnas del semanario LABOR que tan dignamente dirige que se iniciase una intensa labor en pro de lo que aun nos queda en nuestra provincia de lo que

se llama artístico, porque de la inmensidad de Castillos y Fortalezas que en tiempos de nuestros antepasados servían para la defensa de nuestra tierra patria de Lérida, poco nos queda ya.

Creo que nuestro castillo, o sea el castillo de Sort, tomara unas buenas fotografías y acompañado de una buena crónica, podría ser la iniciativa de lo que podría denominarse Campaña en pro de los Castillos de la provincia de Lérida, por ser uno de los más renombrados de la comarca y casi de la provincia.

Esperando ser comprendido, se despide muy afectuosamente,

AGUSTIN PRATS

ms si hacemos abstracción de las excepciones individuales —hombre o pueblo— que existen. Si, el lema o por una provincia más atractiva, es consolador. Pero lo atractivo comporta irremediablemente lo vivo y lo progresivo. Es a una coordinación e integración más perfectas de todas nuestras posibilidades reales a lo que tendemos. Espíritus más sanos y más abiertos, comunicación afectiva y material, flores en las ventanas... personalidad más acentuada y constructiva.

J. VALLVERDU AIXALA

Depositarío oficial de la gafa

AMOR
LA GAFA DEL DIA

Mayor, 74 • LERIDA

La Cartuja de Scala Dei

IV

por José Lladonosa Pujol

Hay un verdadero sincronismo histórico en la fundación de los Monasterios de Vallbona y Scala Dei. Recordarán ustedes, si es que siguieron la serie de artículos que publiqué en la primavera pasada acerca del VII Centenario de Vallbona, el eremita fundador Ramón de Anglesola, después de la erección el cenobio de Colobres a base de religiosas, sacó de aquel país los discípulos varones que había reunido en Vallbona, y con permiso del rey Alfonso II el Casto, los instaló en un lugar, al pie del Montsant, que se denominó «Populetas» (Pobledas, sin duda por analogía a Populetus (Populus)). En este lugar en 1163 vinieron algunos monjes cartujos que una vez organizados se trasladaron en un estrecho valle poblado de bosques que se llamó «Scala Dei» por ciertas visiones de un pastor que recordaban la escala mística de Jacob y Poboleda quedó convertido en una granja adscrita al monasterio de la Cartuja. Su primer Prior fue Pedro de Montsant, anacoreta compañero de Fra Guerau, Fran Juan y Fra Raimundo de Almuzara.

Una construcción dificultosa

Era tan estrecho e impracticable aquel valle, que los monjes fundadores hubieron de desmontar parte de sus laderas para ensanchar los edificios de que se componía el Monasterio. Allí buscaron refugio los primeros cartujos que se instalaron en España, entre riesgos y penas de extraordinaria altura, todo poblado de pinos y abetos, donde no era posible llegar sin un guía muy práctico y conocedor del país. La iglesia se levantó en el mismo sitio de la aparición de

la mística escalera, santuario hoy en ruinas y carcomido por la maleza, que en siglos pasados fué seminario de santos, algunos de los cuales, como vamos a ver en otro artículo, fueron hijos de la ciudad de Lérida. La iglesia fue terminada en 1228, es de estilo románico y sufrió modificaciones en la fachada y en el Sacrario, en la época del Renacimiento.

Fue gran protector del monasterio de Scala Dei, el infante don Juan de Aragón, hijo de Jaime II, el cual abrumaría la carrera eclesiástica llegando a ser arzobispo, de Toledo y Patriarca de Alejandría. También existió en el templo la sepultura de otro hijo de Jaime II, el infante don Ramón Berenguer muy devoto de la Cartuja. Igualmente el obispo de Lérida Arnaldo de Cescomes, más tarde arzobispo de Tarragona, el 24 de febrero de 1339, ordenaba la entrega de 8.500 sueldos para la construcción de nuevas celdas a la derecha de la iglesia en el lugar denominado la Galilea. Detrás del Sacrario en 1403, se levantó otro claustro, gracias al donativo de Berenguer Gallart, el famoso protector de tantas obras pías de nuestra ciudad, y costeador de una nave gótica en San Lorenzo. Aunque Berenguer Gallart fue enterrado en la Seo de Lérida no es hijo de aquí, como comunmente se cree, sino que nació en Falset.

Derechos y propiedades del Monasterio

El monasterio de Scala Dei era muy rico en posesiones fuera de su extenso territorio a través del Montsant, que dio nacimiento a la célebre comarca del Priorato, famoso por sus vinos. Poseía la dimenidatura de Torregrosa, donada por testamento de Antonio Massanet, ciudadano de Lérida, suscrito el 3 de octubre de 1402; los dominios de Puigvert y Castell-dasen que fueron reténidas en 1462 por Juan II a causa de haber tomado partido los monjes por el Príncipe de Viana, por que Fernando II el Católico en 1481 se los devolvió; igualmente la Cartuja percibía derechos sobre el pescado que se recogía en la costa mediterránea que va de Torredembarra hasta el Coll de Balaguer y los derechos de aduana sobre las mercancías circulantes en el Campo de Tarragona.

La Cartuja de Scala Dei fue visitada por Carlos V, Felipe II y Felipe III recibiendo de ellos protección y salvaguardas. La rigidez de la regla de San Bruno y el espíritu colonizador de la



Puerta de entrada a la Clausura. Pertenece a la época del Renacimiento, que fué de grandes transformaciones dentro de la estructura arquitectónica del monasterio de Scala Dei.

Orden hizo posible la erección de granjas y centros de cultivo; las granjas se transformaron en villas y pueblos (Pobleda, Vilella Alta, Vilella Baja, Porrera, Gratallops, etc.) y los bosques y la maleza, en viñedos que cubrían todo aquel territorio excesivamente montañoso, dando fama universal a esta comarca del Priorato que en el siglo pasado además de ver la ruina del gran monasterio, sufrió el terrible azote de la filoxera que tantos daños habría de causar a la economía del país.

Hoy podría referirme a Scala Dei como casa matriz de todas las Cartujas de España y Portugal, pero lo dejo para otra ocasión, pues, fue precisamente un cartujo, un santo cartujo leridano, Fray Luis Telm, quien en su afán de apostolado extendió la obra de San Bruno hasta los confines de la Península, y la real personalidad del gran fundador de Cartujos bien vale la pena que la conozcan sus compatriotas del siglo XX.

Demasiadas ruinas

El turista o viajero que visita actualmente «Scala Dei» queda sorprendido ante aquel montón informe de ruinas. Solo se halla en buen estado la Casa del Prior y la Procura a un kilómetro de la Monja, a cuyo alrededor ha crecido un pequeño caserío, perteneciente al pueblo de la Morera de Montsant. La iglesia es románica del siglo XIII, bien conservada. Cuando te acercas hacia las ruinas de la Cartuja, lo primero que te llama la atención es la gran muralla que antiguamente rodeaba el Monasterio. Fue construida en el siglo XVII y es tradición, en el país, que se hizo por causa de una noche de Navidad que mientras la Comunidad estaba cambiando

Maitines, fue asaltado el convento por una cuadrilla de ladrones.

Después penetrando en el interior de las ruinas por debajo de un gran arco que se mantiene en pie desafiando todos los elementos, se puede admirar el bello frontispicio de la clausura, obra del Renacimiento, que se mantiene en perfecto estado. Pero, en cambio, da pena ver la iglesia con la bóveda caída y como en el resto de techumbre, crecen pinos, arbustos y otra vegetación que acabarán definitivamente con la obra. Los claustros yacen, parte en pie y parte derribados, lo mismo cabe decir de la Sacristía, la Sala Capitular que fué muy suntuosa y el lugar que ocupaban las celdas son huertos de personas particulares que riegan con las aguas aprovechadas del Montsant, por medio de minas que los Cartujos canalizaron magníficamente para asegurar el abastecimiento a la Comunidad.

Actualmente hay un proyecto de restauración de la vieja Cartuja. Y se dice que pronto será una bella realidad. Desde luego, que la obra es urgente. Incluso se va a colocar en aquel histórico lugar una comunidad de monjes cartujos que harán posible la purificación del espíritu de San Bruno en el sitio más aspero y solitario del Montsant. Pero si la labor a realizar es grande, no es tampoco imposible. El convento se hará nuevo aprovechando elementos arquitectónicos de las ruinas. Lo demás será cuestión de tiempo. El caso es que permanezcan los restos monumentales de la obra antigua, limpios de maleza, arbustos y cascotes, que tamaños vestigios, con el suelo renovado, hablen ecomunadamente a los cristianos actuales y a los futuros de unas soledades donde floreció la santidad durante setecientos años.

OPTICA LUX

Especialidad en las recetas de los Sres. médicos-oculistas, entrega en el acto



Depositarío oficial de la gafa

AMOR
LA GAFA DEL DIA

Mayor, 74 • LERIDA

TIP TOP

PARCHO RÁPIDO
PARA AUTOS, MOTOS Y BICICLETAS
A prueba de calor
se VULCANIZA solo

REPRESENTACIONES OFICIALES
AUTOMOVILES Y TRANSPORTES, S. A.
Avenida de la Libertad, 100 - LERIDA - Teléfono 400

EL XI FESTIVAL DE TEATRO DE AVIGNON

por José María Madern

Avignon y el T. N. P.

En un principio fue Avignon

Porque Avignon, desde la más remota antigüedad, ha existido sobre las rocas, que hoy corona un bello jardín, y ha dominado el Rodano, como un despierto centinela de mil recuerdos.

«Son et lumiere» es el título de un espectáculo que reúne leyendas e historias de Avignon. La letra la constituye un pe-



La imponente estructura del Palacio de los Papas dominando la Ciudad. Al fondo, Nuestra Señora de Doms.

ma épico de Jacques Charrier y tiene por intérpretes a actores de tanta valía como María Casares y Gerard Philippe. Que para el caso carece de importancia. «Son et lumiere», se representa en el palacio de los Papas durante el verano, excepto en los quince días en que actúa el T. N. P. Pues bien, de este poema no he podido resistir la tentación de traducir sus primeros versos, dedicados a la ciudad. Dicen así:

«Avignon! Remontamos el curso de los años y te encontramos siempre idéntica a ti misma. Tus primeros hijos te llamaron «la Ciudad del Viento Violento, [la dueña del Rion, Avignon] Ciudad del Viento Violento, Piedra levantada en la gran banbra ligur, como un presagio de tu grandeza futura, como una invitación [a la inmortalidad, Boca a la que, llega el hombre, desde todos los siglos, en busca de refugio y la vecindad del cielo]»

Tal puede ser una poética imagen del Avignon de nuestros

días. Avignon, en La Provence, plagado de recuerdos que no habrán olvidado cuantos estudiarán la Historia Medieval. Y, sobre todo, Avignon, ciudad de los Papas.

No intento hacer una cronología exacta de los sucesos que dieron gloria a la ciudad. Diré tan sólo que en 1290, Felipe el Hermoso, cedió Avignon al conde de Provenza, y que diecinueve años más tarde a capital de la Iglesia Católica fue trasladado de Roma a dicha

ciudad. Existieron 7 Papas y dos Anti-Papas. Clemente V fue el primero de aquellos, y entre sus sucesores, Benito XII y Clemente VI dieron a Avignon lustroso esplendor y edificaron el enorme edificio que ha subsistido con el nombre de «Palacio de los Papas».

A los que yo, personalmente, estoy agradecido, pues sin su magnificencia no habría podido asistir a su XI Festival de Teatro.

Avignon, hoy

Por el ferrocarril del Mediterráneo, desviándose hacia Nîmes, se llega a Avignon. Ninguna dificultad, ni retraso.

Largos, inmensos terrenos cubiertos de viñas dan sentido característico a la Región. Para nosotros, a quienes aguardaba el Teatro, nada mejor podía señalarnos el camino: el recuerdo de los orígenes del Arte, cuando las Fiestas en honor del Baco vinoso crearon las primeras escenas que iban a asombrar al mundo helénico, y el fruto generoso de la tierra tenía los

cueros de los actores. Aquello era ya la promesa. Luego, la ciudad.

Avignon es relativamente pequeña, maravillosamente colocada sobre el valle del Rodano. Quizá tenga ochenta mil habitantes. Pero el tránsito de sus carreteras, que cruzan la ciudad tanto de los países nórdicos, y Alemania y Suiza hacia Marsella y la Costa Azul, el interminable desfile de vehículos, en esta época del año, produce vértigo.

Esto y el lujo de las tiendas es lo único verdaderamente moderno. Porque sus calles, sus mismas casas, dentro del recinto de sus bien conservadas murallas —no olvidar que Avignon cuenta con 300 y 500 francos, cuando el precio en cualquier teatro de París rebasa los 1.000; una vez empezada el espectáculo no se permite la entrada hasta el término del acto.

Tropas catalanas, ejércitos del Papa de Roma, franceses y alemanes hollaron con sus botas las tierras de Avignon, hasta que en 1791, la Asamblea Constituyente francesa decretó la unión a Francia de los Estados de Avignon. Primero fue convertido en prisión y luego en cuartel.

Dos fechas más son importantes en la historia del Palacio: en 1840 fue considerado Monumento Histórico.

Y en 1947 el primer festival de Arte Dramático tuvo lugar en su Patio de Honor.

El «Theatre National Populaire»

T. N. P., alguien puede no saberlo, significa «Theatre National Populaire». Existía desde hace muchos años en Francia, pero nunca tuvo la importancia que su nombre exigía, hasta que Jean Viljar se hizo cargo de su dirección. Es decir, que antes que el T. N. P., en la historia de Avignon, está Jean Viljar. Impresionado por la belleza y grandiosidad del Palacio de los Papas, decidió llevar a término sus ideas sobre el Teatro Popular, y montó en el año 1947 su Festival con «La tragedia del Rey Ricardo II», de Shakespeare. En años sucesivos fue presentando obras

con su compañía, hasta que en 1951 fue nombrado director del T. N. P. en cierto modo en decadencia. No olvidó a Avignon. Por el contrario, fue superándose cada año hasta convertir a estos Festivales en un modelo y ejemplo bien seguido por otras ciudades francesas.

Desde el año 1947 actores como Shakespeare, Claudel, Büchner, Mauthner, Cornille, Von Kleist, Moliere, Hugo, Pirandello y Elliot, han encontrado intérpretes y marco adecuado en el T. N. P. y el Patio del Palacio de los Papas.

En su sentido popular la compañía de Viljar se distingue por la rigidez de sus leyes; están prohibidas las propinas, los precios oscilan entre los 300 y 500 francos, cuando el precio en cualquier teatro de París rebasa los 1.000; una vez empezada el espectáculo no se permite la entrada hasta el término del acto.

Cualidades esenciales adoran a los actores: vocación y estudio. Y al Patio del Palacio, cerrado por sus cuatro lados, una sonoridad perfecta, donde ni la más mínima palabra escapa al atento oído del espectador en una escena de más de 24 metros de anchura y una riqueza de medios asombrosa.

No es de extrañar, por tanto, que los dramas de «Macbeth» o «Asesinato en la Catedral», las



Paul Claudel, autor presente en Avignon Aquí, una escena de su famoso «Libro de Cristóbal Colón».

hazañas de «Don Juan», «El Cid», o «El Príncipe de Homburgo», hayan encontrado un escenario difícilmente igualable en los múltiples teatros del mundo.

Allí, en Avignon, han triunfado los hombres del T. N. P., de los que —director, actores, músicos y escenógrafos— hablará, si Dios quiere, la próxima semana.

LOS DIAS Y LOS HECHOS

Una parroquia audaz

por Antonio Cambrodi

por tradición en nuestro país la gente forma parte del grupo confesional católico. Contar con tantos millones de habitantes, equivale a decir que el país cuenta también con tantos millones de católicos. O casi, porque el margen de disidentes es insignificante. Y quien osare discutir, semejante postulado, además de acarrear las iras colectivas, quedaría en situación confusa, porque podría demostrarse de una manera clara y contundente, la magnitud de su error.

Diganlo, sino, las demostraciones públicas fervorosas, piadosas, y a la vez multitudinarias, de signo religioso. Los templos abarrotados, el sentimiento general dominante de mística religiosa.

Yo soy de los convencidos, que una de las grandes virtudes que adornan nuestro pueblo, es el fondo de religiosidad que posee. Basta penetrar superficialmente solo, en el alma de la mayoría de nuestros compatriotas para poner de manifiesto inmediatamente signo positivo de fe.

Lo que ocurre, es que los católicos en general vivimos un poco superficialmente la vida religiosa, y por ende no damos el alcance conveniente a las derivaciones que fatalmente se desprenden de las creencias que decimos sostener.

Yo he llegado a pensar muchas veces que los católicos estamos excesivamente sermones, y tenemos desvirtuados los limos por la metralleta continuada de palabras repetidas, por la reiteración de prácticas y otros actos que distraen gravemente el significado de la doctrina de Cristo. Doctrina que a lo que se ve enseguida está basada más en los actos que en los sermones, más en la eficacia de la acción y el comportamiento individual respecto a

los semejantes, que en las novelas y los actos públicos piadosos. Y fallamos en cuanto a consecuencia.

Si uno se toma la molestia de situarse por unos momentos como observador y mira desapasionado el ámbito general en que nos desenvolvemos no dejará de reconocer —no tiene otro remedio—, que la falta de consecuencia en la actuación de los católicos es palmaria, que es la menos adecuada para conseguir adeptos y especialmente la adhesión y la integración de la masa mayor que existe, y que por una ironía del destino ha sufrido un trastroque de consideración. El catolicismo actual, religión y doctrina destinada a todos desde luego pero especialmente a los pobres y a los humildes, no se nutre de estos elementos humanos mas que en proporción írisoria, casi prácticamente despreciable para el recuento. En cambio, el elemento poderoso de la sociedad, es quien ha levantado bandera de acendrado catolicismo y se ha erigido en defensor de sus postulados y de sus doctrinas.

Los sermones nos han alargado un poco el espíritu de inquietud y el espíritu de acción. Estamos fatalmente intoxicados de prejuicio, de ideas rutinarias y vulgares, nos aferramos a lo convencional y a lo que perdura tradicionalmente desde quizá siglos y no paramos atención a lo fundamental. Y a mi juicio lo fundamental es lo realmente serio y lo que llega a preocupar profundamente a uno.

Así las cosas, la entumecida masa católica se queda viendo valores cuando surgen destellos que se han venido llamando revolucionarios en la puesta en juego de nuevos elementos de acción y apostolado que subvierten radicalmente la rutina establecida y abren perspectivas y caminos completamente nuevos y llenos de promesas.

Y al producirse este desentumecimiento, se constata inmediatamente, un hecho que a mi juicio tiene una enorme significación. Que en general, no solamente se accion, bien, está, fundamentalmente bien, las innovaciones que se establecen en la conducta futura de las prácticas religiosas, sino que se despierta en la inmensa mayoría un sentimiento activo de fe que parecía adormilado con las viejas normas.

Así ha podido comprobarse en nuestra ciudad después de la noticia sensacional, que ha difundido la Hoja Parroquial de San Juan Bautista la semana pasada y que muchos de mis lec-

tores deben conocer. Para quien no la conozca, estimo que ninguna noticia mejor ni de más trascendencia para mi comentario de esta sección que daría a conocer su contenido. La Parroquia de San Juan ha roto cuantos moldes viejos tenía que romper. Una vez se habló en nuestras páginas de la parroquia piloto. Ahora revalida el título cuando el parroco decide en amplia colaboración con los seglares de su jurisdicción nada menos que suprimir los aranceles en todos los servicios religiosos que se prestan, unificar los mismos bajo el signo de la hermandad cristiana y suprimir totalmente las colectas en el templo.

El hecho es insólito y de excepcional importancia, porque representa la introducción de la acción y del pensamiento de los seglares en la labor de apostolado parroquial. El laicado, que de un tiempo a esta parte viene desarrollando un importante papel en las cuestiones religiosas se ha incorporado activamente a la parroquia e imprime sus particulares características a la vida parroquial.

Los hechos son así y no necesitan de mi glosa para que salgan vigorizados. Se valorizan por sí mismos y por sí solos.

Pero fundamentalmente es una verdad como un templo —como el templo de San Juan Bautista de Lérica—, que la impresión producida es de un alivio y de una satisfacción para las conciencias de los católicos y de los feligreses en particular. No puede ser de otra manera. Con decisiones de esta categoría es de la única manera que yo creo que los católicos logremos desembarazarnos del letargo que nos abruma y de la única manera que se despertará colectivamente la necesidad de plantearse crudamente el problema de lo difícil y lo grave y serio que resulta definirse católico. Puede incluso que la comunidad así perfilada pierda adeptos, pero de una manera positiva alcanzará latitudes hasta las cuales no había logrado penetrar hasta la fecha.

En la parroquia de San Juan de Lérica, los seglares participan, cual es su obligación, en el sostenimiento de la vida parroquial. Han empezado a despertar; lo cual es ciertamente agradable y hasta, quizá sorprendente. No se teme a la audacia.

VICTORIA

'AS' FILMS, S. A.

presenta

LUNES DIA 12

La [más espectacular producción histórica del cine italiano



VITTORIO GASSMAN
ANNA MARIA FERRERO
CONSTANCE SMITH
GERARD LANDRY
DIRECTOR: SERGIO GRECO

EL CABALLERO DE LA BANDA NEGRA

FERRINACOLOR SUPRATÉCNICO

Francisco Rabal
Madeline Fischer

Autorizada mayores

LA GRAN MENTIRA

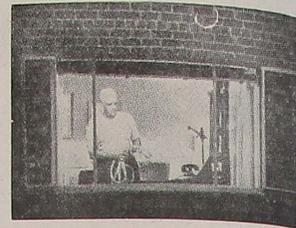
Artis
ESTUDIOS GRAFICOS

Clarte de imprimir en todas sus variedades

Obispo HUIX, 33 - Tel. 1594
LÉRIDA



"SABRINA" de Wilder
"¿Verdad que es romántico...?"



"LA VENTANA INDISCRETA"
de Hitchcock

"LA STRADA" de Fellini



Gelsomina, Zampanò y "el loco" en una sublime combinación cinematográfica. Lo inefablemente bueno, lo rudo y el funambulismo de la inteligencia, magistralmente plasmados sobre una carretera.

"LOS ORGULLOSOS"
de Allegret

Cine mejicano del bueno, hecho por franceses. Clima, tipos, ambiente, en una obra de grandes calidades.



"ROMEO y JULIETA"
de Castellani

Shakespeare en "Cine". Una demostración de que, a pesar de muchas cosas, el Cine es un arte. Este film es digno de un museo y de Stratford upon Avon.



"TE QUERRE SIEMPRE"
de Rosellini

Un viaje a Italia maravillosamente narrado, minuciosamente descrito en cine, "Cine".

"CALLE MAYOR" de Bardem



Hasta ahora el mejor film de este director y la mejor biografía de nuestras "calles mayores"

Balance de la temporada 1956-57

La semana pasada les anunciamos la selección de las diez mejores películas de la temporada cinematográfica que ya ha terminado.

Hoy publicamos un resumen gráfico de algunos de los films estrenados durante el pasado año y que entrarán en discusión próximamente en la reunión que celebrará nuestro pequeño comité de expertos cinematográficos.

Próximamente aparecerán los detalles de la selección de las películas y la lista de "las diez mejores" de LABOR, tal como se ha venido haciendo desde hace tres años.

LABOR eligió:

- En la temporada 53-54: "Rashomon".
- En la temporada 54-55: "Candilejas".
- En la temporada 55-56: "Marty".
- En la temporada 56-57: "?"

CARTELERERA



Cine Principal
HOY
SIERRA MALDITA
Y UNA VIDA POR OTRA A. mayores



Cine Fémima
HOY
EL CAPITAN KING
Y EL HOMBRE DE LARAMIE A. menores



Cine Granados
Hoy
DEMASIADO TARDE
Y LA LLAMADA DE JUPITER A. mayores



Cine Victoria
HOY
MAMA NOS QUITA LOS NOVIOS
Y CARTA A SARA A. mayores



Cine Rambla
HOY
EL CAPITAN KING
Y EL HOMBRE DE LARAMIE A. menores

EL DEPORTE AFICIONADO

por C. Moncayo

El homenaje a Gensana demuestra la importancia de la A. E. M. en el futbol leridano

dice el Presidente de su Sección Deportiva

D. MIGUEL HELLIN SOL

Hoy destila por nuestra página deportiva la veterana Sección Deportiva de la A.E.M., y es su simpático presidente D. Miguel Hellin, el que amablemente contesta a nuestras preguntas:

—¿Cuándo se fundó la AEM?

—La Asociación se fundó en el año 1925, aunque los deportes no comenzaron hasta 1926, con la formación del primer equipo de fútbol denominado «Clavé, P. C.», iniciador de nuestro historial deportivo, siendo actualmente nuestra Entidad la más antigua de Lérida.

—¿Principales actividades que desarrolla?

En la parte deportiva contamos con tres equipos de fútbol, uno de baloncesto y otro de Atletismo. También practicamos

balonmano, tenis de mesa y ajedrez. Además la Asociación cuenta con otras Secciones recreativas, destacando la Artística, Cultura y Acción, Excursiones, etc.

—¿A qué deporte dedican más preferencia?

—Todos en general merecen nuestra atención, aunque actualmente el fútbol y baloncesto superen a los restantes.

—¿Cuál es la sección que más déficit les causa?

—Normalmente todas producen déficit, aunque el fútbol aventaja a las demás por contar con mayor número de equipos.

—¿Y las que les proporcionan más ingresos?

—Desgraciadamente ninguna produce beneficios, por ser ma-



Gensana contempla con satisfacción el magnífico trofeo al mejor jugador de la Pequeña Copa del Mundo, que le fue adjudicado recientemente en Caracas

yor el importe de los gastos, los escasos ingresos que produce el deporte amateur.

—¿Y cómo se sostienen?

—Las mantiene la Asociación de Ex alumnos, con parte de las cuotas de sus asociados.

—¿Cuál ha sido su mayor triunfo deportivo?

Deportes

—Son varios, destacando principalmente en fútbol la conquista del Título de Campeón Juvenil de Cataluña el año 1954, en cuyo equipo nos cabe el honor de habernos formado entre otros el internacional Gensana al cual dedicaremos mañana un homenaje que demuestra la importancia de nuestra cantera. Además la Asociación contribuyó el año 1939 a la fundación del Lérida Balonmán, antecesor de la actual U. D. Lérida.

—¿Qué proyectos tienen para el futuro?

—Intensificar la práctica del Atletismo, base de los demás deportes, así como continuar el Balonmano e iniciar la natación siempre que se pudiese contar con el apoyo necesario.

—¿Cree que está bien orientado en Lérida el deporte aficionado?

—Sinceramente, no.

—¿Qué idea sugiere para poder mejorarlo?

—Una mayor concentración entre todos los Clubs aficionados.

—¿Es partidario de la fusión de todos los Clubs en una sola Entidad?

—Fusión, no; verdadera y sincera unión, sí.

—El señor Hellin fue breve, pero concreto.

Su inferioridad de condiciones

Todo indica que España concurrirá a Waregem —circuito elegido para el Campeonato Mundial de Ciclismo fondo en carretera—, con un equipo mermado.

Hace unos días aludía a que la actuación desdichada del diez español como equipo en el «Tour», traería consecuencias. Decía se imponía una renovación. Los hechos me han dado la razón, pues cinco componentes federativos presentaron la dimisión al encontrar poca sanción el reconocimiento médico obligatorio, para los que abandonaron, si querían optar a participar en el Campeonato del Mundo.

Las dimisiones no se han confirmado. Hoy jueves, cuando escribo, ha salido la lista oficiosa de los componentes de la representación hispana y en ella encontramos a faltar dos hombres, que por diversos motivos no han de concurrir a Waregem. Estos dos corredores son los que más tinta han hecho gastar en lo que va de año a los críticos de ciclismo de nuestra patria a raíz de sus enconadas desavenencias. Me refiero a Loroño, que a raíz de su quinto puesto logrado en el «Tour» manifestó no hallarse preparado para una prueba de tal categoría.

El otro es Bahamontes, el del abandono más sensacional de este año en la gran prueba francesa. He revisado la prensa de los últimos días y no he encontrado que haya pasado por la revisión médica a que se les obligaba a los retirados el último «Tour».

Tampoco he encontrado que se haya aceptado la dimisión de los dimitidos señores Larumbe y Cla.

En resumen; un tupido velo envuelve a nuestro ciclismo. ¿Será Poblet capaz de deshacerlo en Waregem?

El balón a punto de rodar

Durante todo el descanso veraniego, la prensa deportiva nos ha ido informando de qué jugadores se desprendían unos equipos, los fichajes, cambios de camiseta, retirados del fútbol activo, cambios de preparadores, etc., etc.

A diferencia de otros años, en que todo el mundo sabía bastante más de lo que en realidad había esta vez por Lérida las cosas se han ido llevando con tanta cautela que en concreto nadie sabe nada, salvo los que han de dirigir los destinos del club.

Me han asegurado que el equipo que defenderá los colores leridanos está formado, que el señor Román actuará de secretario técnico, que Manolo Bademunt, el ex delantero centro que

acabó en una magnífica defensa lateral, asumirá las funciones de entrenador, que el popular José Peralta se encargaría —de lo que yo considero más importante en un equipo de fútbol—, la preparación física. Y han llegado a mis oídos unos rumores a los que no quiero dar demasiado crédito: estos son que Gonzalo III figuraría en las filas leridanas junto con otras figuras del Barcelona.

Si todo o al menos gran parte de lo expuesto fuese cierto, sería la mejor manera para que desapareciera la indiferencia en que dejó sumida a la mayor parte de seguidores del equipo local la temporada pasada. Vendría a ser algo así como el comienzo de una nueva etapa del fútbol en nuestra ciudad.

Hay materia prima. Faltan preparadores

La lección de Tomás Barris, no puede ni debe caer en el olvido. Lo mismo podríamos decir de los Molins, Alonso y Amorós.

Tres años pasan rápidamente. El verano pasado se dijo que el objetivo olímpico español estaba fijado en Roma, la ciudad que debe organizar los Juegos olímpicos de 1960.

Estos atletas han marcado la pauta a seguir con sus progresos de la presente temporada, en la que han podido seguir un entrenamiento metódico, ordenado por preparadores enterados. Las grandes mejores atletas iniciadas por Hags en 1943, al que primero tuvimos por un superhéroe de excepción no hizo ver posteriormente que se trataba de un gran atleta, pero que había encontrado un método nuevo de preparación, el del trabajo intensivo. Con unos trotes por la pista no bastaba para ser figura mundial, había que trabajar la forma física con asiduidad e intensidad, para que el organismo de un hombre respondiera para un record. Posteriormente, los Zatopek y compañía, mejorando aún su preparación establecieron nuevos progresos. Hemos estado ausentes del gran atletismo muchos años. Para que la reincorporación española al mismo sea un hecho, es preciso contar con maestros, que incluyeran a nuestros atletas la manera como ha de seguirse una preparación racional. Tres años son suficientes para que pueda acudir a Roma, no en plan de primeras figuras —esto queda reservado para otros—, pero sí con la aspiración de poder tener finalistas en la mayoría de especialidades atléticas. Barris, Molins, Alonso y Amorós son un claro ejemplo de lo que podría conseguirse. A ellos seguirán otros y al fin podrían borrarse recuerdos de España que llevan más de cincuenta años de retraso con relación a los del mundo.

R. CODINA



AGUSTI & FERRER

LAVABOS - BAÑERAS - WATERS

TUBERIA DE HIERRO

LUNAS - VIDRIOS



LERIDA

Teléfono 2121

Avenida Caudillo, 32 y 34

Apartado 65